

112 年客語字音字形題庫 解答

【海陸腔】

一、請寫出「」內客語漢字之拼音，共 50 題。

題號	客語漢字	客語拼音
1	求「仙」	kiu「sien`」
2	何「苦」	ho「ku´」
3	陰「影」	rhim`「rhang´」
4	「對」門	「duiˇ」mun
5	「傳」統	「chon」tung´
6	「爺」哀	「rha」oi`
7	「街」路	「gai`」lu ⁺
8	一年「透」天	rhid ngien「teuˇ」tien`
9	走相「逐」	zeu´ siong`「giug」
10	「春」光	「chun`」gong`
11	玉皇大「帝」	ngiug` fong tai ⁺ 「diˇ」
12	警「察」	gin´「cad」
13	「拜」神	「baiˇ」shin
14	記「者」	giˇ「zha´」
15	聯「絡」	lien「log`」
16	「拍」賣	「pog」mai ⁺

題號	客語漢字	客語拼音
17	「響」雷公	「hiong´」lui gung`
18	飯「筲」仔	pon ⁺ 「deu`」er
19	河「壩」	ho「baˇ」
20	「郵」票	「rhiu」piauˇ
21	愛細「義」	oiˇ seˇ「ngi ⁺ 」
22	原子「筆」	ngien zii´「bid」
23	「屙」尿	「o`」ngiau ⁺
24	「赴」毋著	「fuˇ」m do´
25	「車」牌	「cha`」pai
26	「蝶」仔	「rhag`」er
27	老「虎」	lo´「fu´」
28	洗「手」	se´「shiu´」
29	散「步」	sanˇ「pu ⁺ 」
30	「今」年	「gim`」ngien
31	青「瞑」	ciang`「miang`」
32	「揸」目珠	「em`」mug zhu`

題號	客語漢字	客語拼音
33	「撮」把戲	「cod」ba' hi'
34	恁「靚」	an'「ziang」
35	求「學」	kiu「hog」
36	「當」做	「dong」zo'
37	「仰」般	「ngong」ban'
38	山珍海「味」	san' zhin' ho'「mui」
39	「滿」子	「man」zii'
40	鬧「熱」	nau+「ngied」
41	想「愛」	siong'「oi」

題號	客語漢字	客語拼音
42	「汨」水	「mi+」shui'
43	「搵」豆油	「vun」teu+ rhiu
44	分「配」	fun'「poi」
45	樂「線」	log'「sien」
46	打「幫」	da'「bong」
47	收「冬」戲	shiu'「dung」hi'
48	「魯」夫	「lu」fu'
49	聖「筊」	shin'「gau」
50	動「物」園	tung+「vud」rhan

請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客語漢字，共 50 題。

NO	客語拼音	客語漢字
1	tiau'「vu」	跳「舞」
2	tin+「chog」	定「著」
3	「ded」ngin vui'	「得」人畏
4	「fung」ban'	「紅」板
5	ho' shiu' ho'「giog」	好手好「腳」
6	giu'「fo」	救「火」
7	ngiu「ngan」	牛「眼」

NO	客語拼音	客語漢字
8	zhoi'「hod」	嘴「渴」
9	rhung+「chu」	用「處」
10	「shag」gu'	「石」牯
11	「ca」shu+	「茶」樹
12	「no」ban' rhan	「接」板圓
13	mien'「gab」lon'	面「頰」卵
14	du'「iau」	肚「枵」

NO	客語拼音	客語漢字
15	hiong`「gua`」	香「瓜」
16	sim`「kiu`」	心「白」
17	rhung「fa」fu` gui`	榮「華」富貴
18	「kiug」fa`	「菊」花
19	「gai」pien´	該「片」
20	sim`「tiau`」	心「跳」
21	「bun`」deu´	「畚」斗
22	vun「ki+」	文「具」
23	「mo」cien	「無」錢
24	「goi´」bien`	「改」變
25	「du´」ho´	「堵」好
26	「ben`」siong`	「冰」箱
27	sam`「gang`」ban` rha+	三「更」半夜
28	「sad」mang`	「煞」猛
29	「bu`」ngiong	「舖」娘
30	「lai`」er	「徠」仔
31	rhid pi「rhab`」er	一皮「葉」仔
32	「biang`」so`	「拚」掃

NO	客語拼音	客語漢字
33	tong`「shi」	湯「匙」
34	da´「song´」	打「爽」
35	「bag」gung`	「伯」公
36	「deu`」ca	「兜」茶
37	「ban`」tien` go`	「半」天高
38	「bun`」sun´	「笨」筍
39	「fan´」sang`	「返」生
40	sen`「li`」	生「理」
41	「fong´」mun`	「訪」問
42	「hi`」rhiu	「汽」油
43	「giang´」gin`	「頸」根
44	「cien」bau`	「錢」包
45	chud「ngoi+」rhong	出「外」洋
46	rhi`「cien」	以「前」
47	「zhang`」loi liau+	「正」來寮
48	「pi`」gud	「被」骨
49	tien「ti+」	田「地」
50	ngin+「zhin`」	認「真」